



**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**  
**PRODUCT SELF-DECLARATION**  
Số: 0022/FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM/2020

**I/ Thông tin tổ chức / Organization information:**

Tên tổ chức: Công ty TNHH FrieslandCampina Việt Nam

*Name of organization: FrieslandCampina Vietnam Company Limited*

Địa chỉ: Khu phố Bình Đức 1, phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương

*Address: Binh Duc 1 Quater, Binh Hoa Ward, Thuan An City, Binh Duong Province*

Điện thoại/ Tel: 02743754422 Fax: 02743754726

Mã số doanh nghiệp/ *Business code: 3700229344*

Số Giấy chứng nhận Hệ thống an toàn thực phẩm - FSSC 22000 / *Food safety system certification – FSSC 22000: FSSC 602819.*

Ngày cấp/ *Issue: 10/10/2018* Nơi cấp/ *Issue by: British Standards Institution*

**II/ Thông tin sản phẩm/ Product Information:**

**1. Tên sản phẩm / Product Name:**

Thực phẩm bổ sung sữa dinh dưỡng ngũ cốc – Nhãn hiệu Dutch Lady

*Complementary food nutritious Cereal Milk – Brand Dutch Lady*

**2. Thành phần cấu tạo / Ingredients:**

Bột sữa gầy (28,8%), đường, ngũ cốc (22,5%) (lúa mì, gạo, lúa mạch, ngô, đậu nành), bột kem béo thực vật, hương liệu tổng hợp dùng trong thực phẩm, bột sắn, hỗn hợp khoáng chất (sắt pyrophotphat, kẽm sulphat, tri-canxi photphat, natri selenit, kali iodua, kali clorua, natri clorua) và vitamin (C, B3, A, D, biotin, B1, B2, B6, folic acid, B12), chất ổn định (466), bột trứng.

*Skimmed milk powder (28,8%), sucrose, cereal (22,5%) (wheat, rice, barley, corn, soya), non-dairy creamer, nature-identical flavors for food, tapioca flour, mixture of minerals (ferric pyrophosphate, zinc sulphate, tricalcium phosphate, sodium selenite, potassium iodide, potassium chloride, sodium chloride) and vitamins (C, B3, A, D, biotin, B1, B2, B6, folic acid, B12), stabilizer (466), egg powder.*



**3. Thời hạn sử dụng (HSD) / Usage time:** 12 tháng kể từ ngày sản xuất

Hạn sử dụng/*Expiry date*: Xem trên bao bì/ *Please see on the package*

Ngày sản xuất/*Production date*: 12 tháng trước hạn sử dụng/ *12 months before the expiry date*

**4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì / Packaging specification and material:**

▪ Quy cách đóng gói:

Dạng gói / *sachet*

Thể tích thực / *Net content*: 25 g

- Chất liệu bao bì: Bao bì có cấu tạo nhiều lớp. Các lớp được cấu tạo bởi nhựa PET (polyethylene phthalate polymers), nhôm, nhựa PE (polyethylene). *The packaging material get contact with foodstuff is structured with multilayers by PET (polyethylene phthalate polymers), aluminium foil, PE.*

Bao bì đạt tiêu chuẩn dùng trong thực phẩm/ *Packaging is suitable for foodstuff.*

**5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm / Name and Address of Manufacturer:**

Sản xuất tại/ *Manufactured by*:

PT Fairpack In-đô-nê-xi-a

Cikarang Bekasi 17550, In-đô-nê-xi-a

*PT Fairpack Indonesia*

*Cikarang Bekasi 17550, In-đô-nê-xi-a*

Xuất khẩu bởi/ *Exported by*:

PT. Frisian Flag In-đô-nê-xi-a

Jl.Raya Bogor Km.5, Jakarta 13760, In-đô-nê-xi-a

*PT. Frisian Flag Indonesia*

*Jl.Raya Bogor Km.5, Jakarta 13760, Indonesia*

Chịu trách nhiệm nhập khẩu/ *Importer*:

Công ty TNHH FrieslandCampina Việt Nam

Khu Phố Bình Đức 1, P. Bình Hòa, TP. Thuận An, T. Bình Dương

*FrieslandCampina Vietnam Company Limited*

*Binh Duc 1 Quarter, Binh Hoa Ward, Thuan An City, Binh Duong Province*

Xuất xứ sản phẩm/*Origin of product*: In-đô-nê-xi-a



**FrieslandCampina**  
nourishing by nature

### III/ Nhãn sản phẩm / *Product Label:*

Xem nội dung nhãn sản phẩm đính kèm / *Please see product label attached.*

### IV/ Yêu cầu về an toàn thực phẩm / *Food Safety Requirement:*

Sản phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo / *Product meets with food safety requirements according to:*

1. QCVN 8-1:2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm / *QCVN 8-1:2011/BYT - National Technical Regulation on the limits of mycotoxin contamination in food.*

Aflatoxin M1  $\leq 0,5 \mu\text{g}/\text{kg}$ .

2. QCVN 8-2:2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm / *QCVN 8-2:2011/BYT - National Technical Regulation on the limits of heavy metals contaminants in food*

Tên chỉ tiêu / <i>Name of criteria</i>	Đơn vị tính / <i>Unit</i>	Mức tối đa / <i>Maximum rate</i>
Arsen/ <i>Arsenic (As)</i>	mg/kg	0,5
Chì/ <i>Lead (Pb)</i>	mg/kg	0,02
Cadimi / <i>Cadmium (Cd)</i>	mg/kg	1,0
Thủy ngân/ <i>Mercury (Hg)</i>	mg/kg	0,05

3. QCVN 8-3:2012/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm / *QCVN 8-3:2012/BYT - National Technical Regulation of Microbiological contaminants in food*

Tên chỉ tiêu / <i>Name of criteria</i>	Đơn vị tính / <i>Unit</i>	Mức tối đa / <i>Maximum rate</i>
Enterobacteriaceae	cfu/g	10
L. monocytogenes	cfu/g	100

4. Quyết định số 38/2008/QĐ-BYT ngày 11/12/2008 của Bộ trưởng Bộ Y tế về việc ban hành “Quy định giới hạn tối đa của melamin nhiễm chéo trong thực phẩm”/ *Decision No. 38/2008/QĐ-BYT dated 11/12/2008 of the Minister of Health on the limits of cross contaminated melamine in food*

Melamin/Melamine  $\leq 2,5 \text{ mg}/\text{kg}$



**FrieslandCampina**  
nourishing by nature

5. Dư lượng thuốc bảo vệ thực vật và thuốc thú y: Phù hợp với Thông tư số 50/2016/TT-BYT và Thông tư số 24/2013/TT-BYT của Bộ Y tế / *Pesticide and veterinary drug residues: Comply with Circular No. 50/2016 / TTBYT and Circular No. 24/2013/TT-BYT.* Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố / *We commit to fully implement the provision of food safety regulations and is fully responsible for the legality of proclamation dossier, quality and safety of product announced./.*

Bình Dương, ngày 01 tháng 12 năm 2020

**ĐẠI DIỆN DOANH NGHIỆP**

**REPRESENTATIVE**



**Mai Văn Nghĩa**  
**Phó Tổng Giám Đốc**



**FrieslandCampina**  
nourishing by nature

## **TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM CỦA NHÀ SẢN XUẤT** **PRODUCT SPECIFICATION OF MANUFACTURER**

**Tên sản phẩm:** Thực phẩm bổ sung sữa dinh dưỡng ngũ cốc – Nhãn hiệu Dutch Lady

**Product name:** *Complementary food nutritious Cereal Milk – Brand Dutch Lady*

### **Quy cách đóng gói:**

Bao bì dạng gói/ *Sachet*.

Khối lượng tịnh/ *Net content*: 25 g



**I/ Yêu cầu kỹ thuật / Technical Requirements:**

**1. Các chỉ tiêu cảm quan / Organoleptic criteria:**

- Trạng thái/ *Physical appearance*: Dạng hỗn hợp bột và mảnh, không có tạp chất lạ/ *Mixture of powder and flakes, free from foreign body.*
- Màu sắc/ *Color*: Màu trắng ngà đến vàng nhạt đặc trưng của sản phẩm/ *Typical milky-white to yellowish color.*
- Mùi vị/ *Flavor and taste*: Mùi vị thơm ngon đặc trưng của sản phẩm sữa ngũ cốc, không có mùi vị lạ/ *Typical flavor of cereal milk product, no off-taste.*

**2. Các chỉ tiêu chất lượng chủ yếu trên nhãn / The principal quality criteria on label:**

<b>Thành phần dinh dưỡng trung bình / Approximate analysis</b>	<b>Đơn vị / Unit</b>	<b>Trong 25 g* / Per 25 g*</b>	<b>Trong 100 g* / Per 100 g*</b>
Năng lượng/ <i>Energy</i>	kcal	98 (8% <sup>1</sup> )	392 (32% <sup>1</sup> )
Chất béo/ <i>Fat</i>	g	1,8 (5% <sup>1</sup> )	7,2 (18% <sup>1</sup> )
Chất béo bão hòa/ <i>Saturated fat</i>	g	1,7	6,8
Cacbonhydrat/ <i>Carbohydrates</i>	g	17,4 (9% <sup>1</sup> )	69,6 (38% <sup>1</sup> )
Đường tổng*/ <i>Sugars*</i>	g	10	40
Chất đạm/ <i>Protein</i>	g	3 (12% <sup>1</sup> )	12 (48% <sup>1</sup> )
Natri/ <i>Sodium</i>	mg	100	400
Canxi/ <i>Calcium</i>	mg	150 (25% <sup>1</sup> )	600 (100% <sup>1</sup> )
Kali/ <i>Potassium</i>	mg	158 (14% <sup>1</sup> )	632 (57% <sup>1</sup> )
Phốt pho/ <i>Phosphorus</i>	mg	140 (28% <sup>1</sup> )	560 (112% <sup>1</sup> )
Sắt/ <i>Iron</i>	mg	3 (56% <sup>1</sup> )	12 (222% <sup>1</sup> )
Iốt/ <i>Iodine</i>	mcg	12 (13% <sup>1</sup> )	48 (53% <sup>1</sup> )
Kẽm/ <i>Zinc</i>	mg	2,5 (52% <sup>1</sup> )	10 (208% <sup>1</sup> )
Selen/ <i>Selenium</i>	mcg	2 (10% <sup>1</sup> )	8 (40% <sup>1</sup> )
Vitamin A	IU	390 (23% <sup>1</sup> )	1560 (94% <sup>1</sup> )
Vitamin D	IU	108 (18% <sup>1</sup> )	432 (72% <sup>1</sup> )
Vitamin B1	mg	0,26 (37% <sup>1</sup> )	1,04 (149% <sup>1</sup> )
Vitamin B2	mg	0,32 (40% <sup>1</sup> )	1,27 (159% <sup>1</sup> )
Vitamin B3	mg	2,8 (35% <sup>1</sup> )	11,18 (140% <sup>1</sup> )
Vitamin B6	mg	0,24 (48% <sup>1</sup> )	0,97 (194% <sup>1</sup> )
Folic acid	mcg	60 (40% <sup>1</sup> )	240 (160% <sup>1</sup> )
Vitamin B12	mcg	0,45 (45% <sup>1</sup> )	1,8 (180% <sup>1</sup> )
Vitamin C	mg	16 (40% <sup>1</sup> )	64 (160% <sup>1</sup> )
Biotin	mcg	5,6 (47% <sup>1</sup> )	22,4 (187% <sup>1</sup> )





**FrieslandCampina**  
nourishing by nature

**Ghi chú/ Remark:**

(\*) Các chỉ tiêu trên của sản phẩm có giá trị tối thiểu bằng 80% giá trị ghi nhãn / *The levels of criteria above occupy at least 80% declared values.*

(#) Đường tổng tính theo glucose / *Sugars as glucose.*

(1) Mức đáp ứng nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị hằng ngày cho trẻ từ 3-5 tuổi theo. Quyết Định 2615/QĐ-BYT năm 2016 / *%RNI for 3-5 year-old Vietnamese kids following Decision 2615/QĐ-BYT in 2016.*

Mức tối đa của các chỉ tiêu trên được kiểm soát theo Thông Tư 43/2014/TT-BYT ban hành ngày 24 tháng 11 năm 2014 của Bộ Trưởng Bộ Y Tế / *The maximum limit of criteria above is controlled following Cir 43/2014/TT-BYT issued on November 24th 2014 of the Minister of Health.*

Việc kiểm soát các chỉ tiêu trên được thực hiện theo Kế Hoạch Kiểm Soát Nội Bộ / *The control of criteria above follows Internal Control Plan.*

**3. Chỉ tiêu chất gây dị ứng trên nhãn/ Allergens information on label:**

Sản phẩm có chứa ngũ cốc (chứa gluten) và thành phần từ trứng/ *Product contains cereal (containing gluten) and components from egg.*

**II. Đối tượng sử dụng/ Target users:**

Sản phẩm sử dụng cho trẻ từ 3 tuổi trở lên/ *Product is used for kids from 3 years old onwards.*

**III. Hướng dẫn bảo quản và sử dụng/ Direction for storage and use:**

- Lượng dùng khuyến nghị/ Recommended intake level:  
Dùng 2 gói mỗi ngày/ *Take 2 sachets per day.*
- Hướng dẫn bảo quản và sử dụng/ Instruction for storage and use:
  - Pha 1 gói Thực Phẩm Bổ Sung Sữa Dinh Dưỡng Ngũ Cốc Dutch Lady 25 g vào 135 ml nước ấm (~50°C) rồi khuấy đều/ *Add 1 sachet of Complementary food Dutch Lady Nutritious Cereal Milk 25 g in 135 ml warm water (50°C) and stir well.*
  - Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát/ *Store in dry and cool place.*
  - Sản phẩm chỉ cho 1 lần sử dụng/ *Product for 1 usage only.*

Bình Dương, ngày 01 tháng 12 năm 2020

**ĐẠI DIỆN DOANH NGHIỆP**

**REPRESENTATIVE**



**Mai Văn Nghĩa**  
**Phó Tổng Giám đốc**







### SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC

Có Gái Hà Lan mang đến dưỡng chất tương đương với 2 ly sữa. Ngoài ra, còn cung cấp 10 vitamin và 4 khoáng chất.

**Dinh Dưỡng**  
≈ 2 ly sữa<sup>(\*)</sup>

**10 Vitamin & 4 khoáng chất**

### SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC

Có Gái Hà Lan mang đến **BỮA SÁNG ĐỦ CHẤT** cho cả gia đình, sản sàng nhờ động ngày mới đầy năng lượng!



#### Cách dùng

Pha 1 gói Sữa Dinh Dưỡng Ngũ Cốc Dutch Lady 25 g vào 135 ml nước ấm (50°C) rồi khuấy đều.



**Đùng** hay **Lạnh** đều ngon!

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát. Sản phẩm chỉ cho 1 lần sử dụng.

(\*) Cung cấp đạm, chất bột đường, béo, 10 vitamin và 4 khoáng chất  
(\*) 2 gói tương đương 2 ly sữa tươi tiệt trùng có đường - Marken  
Dutch Lady 110ml về lượng đạm, chất bột đường và các vitamin nhóm B.  
Sản phẩm có chứa ngũ cốc (chứa gluten) và thành phần từ sữa.

Hạn sử dụng (HSD): Xem trên bao bì

Ngày sản xuất (NSX): 12 tháng trước hạn sử dụng



**Thành phần:** Bột sữa cô đặc (28.8%), đường, ngũ cốc (22.5%) (lúa mì, gạo, lúa mạch, ngô, đậu nành), bột kem béo thực vật, hương liệu tổng hợp dùng trong thực phẩm, bột sên, natri nopp không chất (sắt pyrophosphat, kẽm sulphat, tri-cacbon phosphat, natri salenit, kali iodat, kali cromat, natri cromat) và vitamin (C, B3, A, D, biotin, B1, B2, B6, folic acid, B12), chất ổn định (466), bột trứng.

**Ingredients:** Skimmed milk powder (28.8%), sucrose, cereal (22.5%) (wheat, rice, barley, corn, soya), non-dairy creamer, nature-identical flavors for food, topical flour mixture of minerals (sắt pyrophosphat, zinc sulphat, tri-calcium phosphat, sodium selenite, potassium iodide, potassium chromate, sodium chromate) and vitamins (C, B3, A, D, biotin, B1, B2, B6, folic acid, B12), stabilizer (466), egg powder.

Thành phần dinh dưỡng trung bình	Đơn vị	Trong 25 g
Approximate analysis	Unit	Per serve 25 g
Năng lượng/ Energy	kcal	98 (8%) <sup>(*)</sup>
Chất béo/ Fat	g	1.8 (6%) <sup>(*)</sup>
Chất béo bão hòa/ Saturated fat	g	1.7
Carbohydrat/ Carbohydrates	g	17.4 (9%) <sup>(*)</sup>
Đường tổng/ Sugars	g	10
Chất đạm/ Protein	g	3 (12%) <sup>(*)</sup>
Natri/ Sodium	mg	100
Canxi/ Calcium	mg	150 (25%) <sup>(*)</sup>
Kali/ Potassium	mg	158 (14%) <sup>(*)</sup>
Phốt pho/ Phosphorus	mg	140 (28%) <sup>(*)</sup>
Sắt/ Iron	mg	3 (95%) <sup>(*)</sup>
Iốt/ Iodine	mg	12 (13%) <sup>(*)</sup>
Kẽm/ Zinc	mg	2.5 (62%) <sup>(*)</sup>
Seleni/ Selenium	mg	2 (10%) <sup>(*)</sup>
Vitamin A	IU	380 (23%) <sup>(*)</sup>
Vitamin D	IU	108 (18%) <sup>(*)</sup>
Vitamin B1	mg	0.26 (37%) <sup>(*)</sup>
Vitamin B2	mg	0.32 (40%) <sup>(*)</sup>
Vitamin B3	mg	2.8 (65%) <sup>(*)</sup>
Vitamin B6	mg	0.24 (48%) <sup>(*)</sup>
Acid folic	mg	60 (40%) <sup>(*)</sup>
Vitamin B12	mg	0.45 (45%) <sup>(*)</sup>
Vitamin C	mg	16 (100%) <sup>(*)</sup>
Biotin	mg	5.6 (14%) <sup>(*)</sup>

Các chỉ tiêu trên của sản phẩm có giá trị sơ khởi bằng 80%, giá trị ghi trên nhãn.

(\*) Các chỉ tiêu này phụ thuộc vào điều kiện bảo quản và hạn ngày cho từ 2-5 tuổi theo Quy định 28/2015/QĐ-BYT, năm 2016

(\*\*) Mọi thông tin xin liên hệ: Trung tâm Dịch vụ Khách hàng của Tập đoàn FrieslandCampina Hà Lan

Bộ phận chăm sóc khách hàng, miễn phí cước gọi đến: **1800-1545**



www.dutchlady.com.vn

Sản phẩm sử dụng cho trẻ từ 3 tuổi trở lên.

Đùng 2 gói mỗi ngày.

Nhập khẩu bởi: Công ty TNHH FrieslandCampina Việt Nam, Khu Phố Bình Đức 1, P. Bình Hòa, TP. Thuận An, T. Bình Dương.

Sản xuất tại: PT Falprack, In-đô-nê-xi-a, Cikarang Bekasi 17550, In-đô-nê-xi-a

Xuất khẩu bởi: PT Frisian Flag In-đô-nê-xi-a, Jl. Raya Bogor KM.5, Jakarta 13760, In-đô-nê-xi-a

Xuất xứ: In-đô-nê-xi-a



# SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC

Cho Bữa Sáng Đủ Chất

**Dinh Dưỡng**  
≈ 2 ly sữa<sup>(\*)</sup>

**10 Vitamin & 4 khoáng chất**

Trong 25 g  
Hàng ngày  
98 Kcal  
8%



Khối lượng tịnh: 25g

THỰC PHẨM BỔ SUNG  
SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC

KT3-05930BTP0/1-1

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
 Name of sample NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
 Quantity
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
 Date of receiving
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
 Testing duration
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
 Customer Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test result
6.1. Năng lượng/ Calories • kcal/100 g	QTTN/ KT3 024 : 2018	409

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.  
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.  
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
 4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.  
 Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
 Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.

KT3-05930BTP0/1-4

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
 Name of sample NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
 Quantity
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
 Date of receiving
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
 Testing duration
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
 Customer Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
 Test results

Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test result
6.1. Hàm lượng béo, Fat content	g/100 g	QTTN/KT3 139:2016 (Ref: FAO FNP 14/7 (p.214) -1986) (Có thủy phân)	7,79

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



Nguyễn Thành Công

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
 Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
 Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.

KT3-05930BTP0/1-7

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng béo bão hòa, <i>Saturated fat content</i>	g/100 g QTTN/KT3 268 : 2020 (Ref: AOAC 2016 (996.06))	6,86

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95%.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95% confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-6

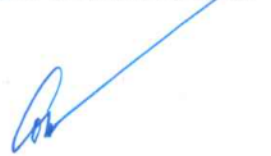
**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
Name of sample NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
Quantity
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
Date of receiving
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
Testing duration
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
Customer Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test result
6.1. Hàm lượng carbohydrate, Carbohydrate content	g/100 g U.S. FDA 21 CFR 101.9	72,2

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.

KT3-05930BTP0/1-8

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng đường tổng qui ra glucose, g/100 g <i>Total sugar content as glucose</i>	QTTN/KT3 178 : 2017 (Ref: TCVN 4594 : 1988)	41,6

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95%.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-3

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng protein, <i>Protein content</i>	g/100 g TCVN 8099-1:2015 Kjeldahl method	12,6

**Ghi chú/ Notes:** Hàm lượng protein/ *Protein* = 6,38 x Hàm lượng nitơ tổng/ *Nitrogen*

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.

Nguyễn Thành Công



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-14

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : **THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –**  
*Name of sample* **NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021**
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM**  
*Customer* **Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương**
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng natri, <i>Sodium content</i> mg/100 g	AOAC 2016 (969.23)	427

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



KT3-05930BTP0/1-15

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

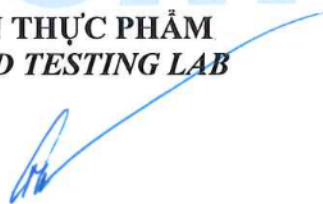
### TEST REPORT

27/11/2020  
Page 01/01

1. Tên mẫu *Name of sample* : **THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC – NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021**
2. Số lượng mẫu *Quantity* : 01
3. Ngày nhận mẫu *Date of receiving* : 21/10/2020
4. Thời gian thử nghiệm *Testing duration* : 22/10/2020 – 03/11/2020
5. Nơi gửi mẫu *Customer* : **CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM**  
**Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương**
6. Kết quả thử nghiệm *Test results* :

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng canxi, <i>Calcium content</i>	mg/100 g QTTN/KT3 167 : 2017 (Ref: AOAC 2016 (985.01))	618

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-05930BTP0/1-17

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu  
*Name of sample* : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC -  
 NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu  
*Quantity* : 01
3. Ngày nhận mẫu  
*Date of receiving* : 21/10/2020
4. Thời gian thử nghiệm  
*Testing duration* : 22/10/2020 – 29/10/2020
5. Nơi gửi mẫu  
*Customer* : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
 Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm  
*Test results* :

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng kali, <i>Potassium content</i> mg/100 g	AOAC 2016 (969.23)	725

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, ở mức tin cậy 95 %.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, KI road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-05930BTP0/1-16

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng phot pho, <i>Phosphorus content</i> mg/100 g	QTTN/KT3 167 : 2017 (Ref: AOAC 2016 (985.01))	602

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**

**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-18

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 03/11/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng sắt, <i>Iron content</i> mg/100 g	AOAC 2016 (999.11)	12,6

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95%.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-05930BTP0/1-20

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu  
*Name of sample* : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC -  
 NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu  
*Quantity* : 01
3. Ngày nhận mẫu  
*Date of receiving* : 21/10/2020
4. Thời gian thử nghiệm  
*Testing duration* : 22/10/2020 – 29/10/2020
5. Nơi gửi mẫu  
*Customer* : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
 Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm  
*Test results* :

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng kẽm, <i>Zinc content</i>	mg/100 g AOAC 2016 (999.11)	12,7

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

BH15 (04/2020)



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-05930BTP0/1-21

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 03/11/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng selen, <i>Selenium content</i>	µg/100 g AOAC 2016 (2015.06)	9,60

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**

Nguyễn Thành Công

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 CS lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-05930BTP0/1-22

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
 Name of sample NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
 Quantity
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
 Date of receiving
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
 Testing duration
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
 Customer Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
 Test results

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test result
6.1. Hàm lượng vitamin A (retinol), IU/100 g Vitamin A content	AOAC 2016 (2001.13)	1,75 x 10 <sup>3</sup>

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.  
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.  
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
 4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95%.  
 Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
 Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-05930BTP0/1-24

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : **THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC – NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021**  
*Name of sample*
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương**  
*Customer*
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng vitamin D, <i>Vitamin D content</i>	IU/100 g AOAC 2016 (2011.11)	434

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**

**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rg.tn@quatest3.com.vn](mailto:rg.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rg.tn@quatest3.com.vn](mailto:rg.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-26

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
 Name of sample NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
 Quantity
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
 Date of receiving
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
 Testing duration
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
 Customer Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
 Test results

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test result
6.1. Hàm lượng vitamin B1 (thiamine hydrochloride), Vitamin B1 content	mg/100 g QTTN/KT3 075 : 2016	1,62

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
 Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
 Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 CS lot, KI road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-05930BTP0/1-27

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu  
*Name of sample* : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC -  
 NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu  
*Quantity* : 01
3. Ngày nhận mẫu  
*Date of receiving* : 21/10/2020
4. Thời gian thử nghiệm  
*Testing duration* : 22/10/2020 – 29/10/2020
5. Nơi gửi mẫu  
*Customer* : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
 Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm  
*Test results* :

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng vitamin B2 (riboflavin), mg/100 g <i>Vitamin B2 content</i>	QTTN/KT3 077 : 2012	1,76

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, ở mức tin cậy 95 %.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-28

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : **THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –**  
*Name of sample* **NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021**
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM**  
*Customer* **Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương**
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng vitamin B3 (niacin), mg/100 g <i>Vitamin B3 content</i>	QTTN/KT3 036 : 2016	19,0

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-29

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng vitamin B6 (pyridoxine hydrochloride), <i>Vitamin B6 content</i> mg/100 g	QTTN/KT3 037 : 2016	1,20

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-30

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng axit folic (vitamin B9), <i>Folic acid content</i> µg/100 g	AOAC 2016 (2013.13)	242

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.

Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95%.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-31

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : **THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC – NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021**  
*Name of sample*
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương**  
*Customer*
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng vitamin B12 (cyanocobalamin), µg/100 g <i>Vitamin B12 content</i>	QTTN/KT3 160 : 2017	3,05

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95%.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-05930BTP0/1-32

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng vitamin C (acid ascorbic), mg/100 g <i>Vitamin C content</i>	QTTN/KT3 038 : 2016	80,6

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
 HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
 TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
 HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*





KT3-05930BTP0/1-37

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020

Page 01/02

1. Tên mẫu  
*Name of sample* : **THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC – NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021**
2. Số lượng mẫu  
*Quantity* : 01
3. Ngày nhận mẫu  
*Date of receiving* : 21/10/2020
4. Thời gian thử nghiệm  
*Testing duration* : 22/10/2020 – 29/10/2020
5. Nơi gửi mẫu  
*Customer* : **CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương**
6. Kết quả thử nghiệm  
*Test results* : Xem trang/ See page 02/02

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95%.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-37

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 02/02



6. Kết quả thử nghiệm :  
 Test results

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo Limit of Detection/ Range of measurement	Kết quả thử nghiệm Test result
7.1. Hàm lượng asen tổng số, mg/kg Total arsenic content	AOAC 2016 (2013.06)	$1,00 \times 10^{-2}$	Không phát hiện Not detected
7.2. Hàm lượng thủy ngân, mg/kg Mercury content	AOAC 2016 (2013.06)	$1,00 \times 10^{-2}$	Không phát hiện Not detected
7.3. Hàm lượng cadimi, mg/kg Cadmium content	AOAC 2016 (2013.06)	$1,00 \times 10^{-2}$	Không phát hiện Not detected
7.4. Hàm lượng chì, mg/kg Lead content	QTTN/KT3 196 : 2018 (Ref: AOAC 2016 (2013.06))	$6,00 \times 10^{-3}$	Nhỏ hơn $1,80 \times 10^{-2} (*)$ Less than

**Ghi chú/ Note:** (\*): là giá trị LOQ (giới hạn định lượng) của phương pháp thử.

**QUATEST 3**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-34

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng aflatoxin M1, µg/kg <i>Aflatoxin M1 content</i>	QTTN/KT3 242 : 2019	0,02	Không phát hiện <i>Not detected</i>

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**

Nguyễn Thành Công

**TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

KT3-05930BTP0/1-35

27/11/2020  
Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
Name of sample NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
Quantity
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
Date of receiving
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
Testing duration
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
Customer Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
7. Kết quả thử nghiệm :

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Giới hạn phát hiện/Phạm vi do Limit of Detection/ Range of measurement	Kết quả thử nghiệm Test result
6.1. Hàm lượng melamin, Melamine content	mg/kg TCVN 9048 : 2012	0,10	Không phát hiện Not detected

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.

KT3-05930BTP0/1-39

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
Page 01/02

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm : Xem trang/ See page 02/02  
*Test results*

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-39

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 02/02



6. Kết quả thử nghiệm :  
 Test results

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo Limit of Detection/ Range of measurement	Kết quả thử nghiệm Test result
6.1. Hàm lượng thuốc bảo vệ thực vật, mg/kg Pesticide content	EN 15662 (2018)		
• Aldrin		0,005	Không phát hiện Not detected
• Dieldrin		0,005	Không phát hiện Not detected
• DDT		0,005	Không phát hiện Not detected
• Endosulfan		0,005	Không phát hiện Not detected
• Heptachlor		0,005	Không phát hiện Not detected
• Lindane		0,005	Không phát hiện Not detected
• Chlordane		0,002	Không phát hiện Not detected
• Methamidophos		0,0025	Không phát hiện Not detected

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-38

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
Page 01/04

- Tên mẫu  
*Name of sample* : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
- Số lượng mẫu  
*Quantity* : 01
- Ngày nhận mẫu  
*Date of receiving* : 21/10/2020
- Thời gian thử nghiệm  
*Testing duration* : 22/10/2020 – 29/10/2020
- Nơi gửi mẫu  
*Customer* : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
- Kết quả thử nghiệm  
*Test results* : Xem trang/ See page 02-04/04

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



KT3-05930BTP0/1-38

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 02/04



6. Kết quả thử nghiệm :  
 Test results

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo Limit of Detection/ Range of measurement	Kết quả thử nghiệm Test result
6.2. Hàm lượng Benzylpenicillin, µg/kg Benzylpenicillin content	QTTN/KT3 125 : 2015	2	Không phát hiện Not detected
6.2. Hàm lượng procainbenzylpenicillin, µg/kg Procainbenzylpenicillin content	QTTN/KT3 125 : 2015	2	Không phát hiện Not detected
6.3. Hàm lượng tetracycline, µg/kg Tetracycline content	QTTN/KT3 060 : 2012	2	Không phát hiện Not detected
6.4. Hàm lượng oxytetracycline, µg/kg Oxytetracycline content	QTTN/KT3 060 : 2012	2	Không phát hiện Not detected
6.5. Hàm lượng chlortetracycline, µg/kg Chlortetracycline content	QTTN/KT3 060 : 2012	2	Không phát hiện Not detected
6.6. Hàm lượng thuốc bảo vệ thực vật, µg/kg Pesticide content	EN 15662 (2018)		
• Cyfluthrin		10	Không phát hiện Not detected
• Cyhalothrin		10	Không phát hiện Not detected
• Cypermethrin & Alpha – cypermethrin		10	Không phát hiện Not detected
• Deltamethrin		10	Không phát hiện Not detected
• Thiabendazole		10	Không phát hiện Not detected
• Trichlorfon		10	Không phát hiện Not detected
6.7. Hàm lượng Spiramycin, µg/kg Spiramycin content	QTTN/KT3 125 : 2015	100	Không phát hiện Not detected
6.8. Hàm lượng Cefotiofur, µg/kg Cefotiofur content	QTTN/KT3 125 : 2015	50	Không phát hiện Not detected

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-38

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

27/11/2020  
Page 03/04



**6. Kết quả thử nghiệm** :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.9. Hàm lượng clenbuterol, <i>Clenbuterol content</i> μg/kg	QTTN/KT3 049 : 2012 (LC-MS/MS)	0,03	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.10. Hàm lượng Doramectin,      μg/kg <i>Doramectin content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	15	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.11. Hàm lượng Eprinomectin,      μg/kg <i>Eprinomectin content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.12. Hàm lượng febantel,      μg/kg <i>Febantel content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.13. Hàm lượng fenbendazole,      μg/kg <i>Fenbendazole content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.14. Hàm lượng oxfendazole,      μg/kg <i>Oxfendazole content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	50	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.15. Hàm lượng Imidocarb,      μg/kg <i>Imidocarb content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	25	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.16. Hàm lượng Lincomycin,      μg/kg <i>Lincomycin content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.17. Hàm lượng Sulfadimidine,      μg/kg <i>Sulfadimidine content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.18. Hàm lượng albendazole,      μg/kg <i>Albendazole content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.19. Hàm lượng tylosine,      μg/kg <i>Tylosine content</i>	QTTN/KT3 125 : 2015	10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.22. Hàm lượng thuốc thú y			
• Dihydrostreptomycin / Streptomycin	(A)	N/A	N/A
• Gentamicin	(A)	N/A	N/A
• Diminazen	(A)	N/A	N/A
• Isometamidium	(A)	N/A	N/A
• Ivermectin	(A)	N/A	N/A
• Neomycin	(A)	N/A	N/A
• Pirlimycin	(A)	N/A	N/A

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*  
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*  
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
 4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với k = 2, ở mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-38

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM THỦ THUẬT**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 04/04



6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
• Spectinomycin	(A)	N/A	N/A
• Amoxicillin	(A)	N/A	N/A
• Colisti	(A)	N/A	N/A
• Dexamethazon	(A)	N/A	N/A
• Monensin	(A)	N/A	N/A

**Ghi chú/ Notes:**

(A): Hiện nay Trung tâm Kỹ thuật 3 chưa có phương pháp thử phù hợp cho chỉ tiêu này.  
*Quatest 3 does not have suitable test method for this characteristic.*

**QUATEST 3<sup>®</sup>**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-40

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
Page 01/02

1. Tên mẫu  
*Name of sample* : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu  
*Quantity* : 01
3. Ngày nhận mẫu  
*Date of receiving* : 21/10/2020
4. Thời gian thử nghiệm  
*Testing duration* : 22/10/2020 – 29/10/2020
5. Nơi gửi mẫu  
*Customer* : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm  
*Test results* : Xem trang/ See page 02/02

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM  
HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/  
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-40

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

27/11/2020  
Page 02/02



**6. Kết quả thử nghiệm** :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Enterobacteriaceae, CFU/g	ISO 21528-2 : 2017	-	Nhỏ hơn 10 <sup>(*)</sup> <i>Less than</i>
6.2. <i>Listeria monocytogenes</i> , CFU/g	ISO 11290 – 2 : 2017	-	Nhỏ hơn 10 <sup>(*)</sup> <i>Less than</i>
6.3. Staphylococci coagulase dương tính (Staphylococcus aureus và các loài khác), CFU/g	ISO 6888-1:1999 Amd 1-2003	-	Nhỏ hơn 10 <sup>(*)</sup> <i>Less than</i>
6.4. Staphylococcal enterotoxin/25 g	ISO 19020 : 2017	-	Không phát hiện <i>Not detected</i>
6.5. <i>Salmonella</i> spp/ 25 g	ISO 6579-1:2017	-	Không phát hiện <i>Not detected</i>

**Ghi chú/ Notes:**

(\*): Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/ *According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g when the dish contains no colony.*

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*  
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*  
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
 4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-05930BTP0/1-36

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/11/2020  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG SỮA DINH DƯỠNG NGŨ CỐC –  
*Name of sample* NHÃN HIỆU DUTCH LADY - CODE: 191020 EXP. 191021
2. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
3. Ngày nhận mẫu : 21/10/2020  
*Date of receiving*
4. Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020  
*Testing duration*
5. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH FRIESLANDCAMPINA VIỆT NAM  
*Customer* Bình Hòa - Thuận An - Bình Dương
6. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
6.1. Hàm lượng phthalate, mg/kg <i>Phthalate content</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Di (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)</li> </ul>	QTTN/KT3 076 : 2018	0,5	Không phát hiện <i>Not detected</i>

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*